

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — *Bundesgerichtshof* — 1996 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 96/9/EB dėl duomenų bazių teisinės apsaugos (OL L 77, p. 20) 7 straipsnio 2 dalies a punkto išaiškinimas — Duomenų perėmimas iš saugomos duomenų bazės į kitą duomenų bazę, atliekamas kiekvieno duomeno atžvilgiu individualiai ir kruopščiai patikrinus kiekvieną duomenį, neatliekant kopijavimo veiksmo — Šio duomenų perėmimo veiksmo kvalifikavimas kaip „perkėlimo“ Direktyvos 96/9/EB prasme

Rezoliucinė dalis

Saugomos duomenų bazės elementų perėmimas į kitą duomenų bazę po to, kai ekrane buvo pateikta užklausa pirmojoje bazėje ir individualiai įvertinti joje esantys elementai, gali būti „perkėlimas“ 1996 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 96/9/EB dėl duomenų bazių teisinės apsaugos 7 straipsnio prasme, jeigu ši operacija kokybiniu ar kiekybiniu atžvilgiu yra pakankamai didelės saugomos duomenų bazės dalies perkėlimas ar mažų dalių perkėlimas, kuris dėl savo pasikartojamojo ir sisteminio pobūdžio būtų leidęs atkurti pakankamai didelę šių duomenų dalį, o tai turi patikrinti prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas.

(¹) OL C 211, 2007 9 8.

2008 m. rugsėjo 25 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje Europos Bendrijų Komisija prieš Italijos Respubliką

(Byla C-368/07) (¹)

(Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Direktyva 2000/59/EB — Uosto priėmimo įrenginiai, skirti laivuose susidarančioms atliekoms ir krovinių likučiams — Atliekų priėmimo ir tvarkymo planų neparengimas ir neįgyvendinimas)

(2008/C 301/18)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovė: Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama K. Simonsson ir E. Montaguti

Atsakovė: Italijos Respublika, atstovaujama I.M. Braguglia ir advokatų G. Fiengo ir F. Arena

Dalykas

Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Nuostatų, būtinų įgyvendinti 2000 m. lapkričio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2000/59/EB dėl uosto priėmimo įrenginių, skirtų laivuose susidarančioms atliekoms ir krovinių likučiams (OL L 332, p. 81), nepriėmimas per nustatytą terminą

Rezoliucinė dalis

1. Kiekvienam Italijos uostui neparengusi ir nepriėmusi atliekų priėmimo ir tvarkymo planų, Italijos Respublika neįvykdė įsipareigojimų pagal 2000 m. lapkričio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2000/59/EB dėl uosto priėmimo įrenginių, skirtų laivuose susidarančioms atliekoms ir krovinių likučiams, 5 straipsnio 1 dalį ir 16 straipsnio 1 dalį.
2. Priteisti iš Italijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 223, 2007 9 22.

2008 m. spalio 2 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (Supreme Court (Airija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Nicole Hassett prieš South Eastern Health Board, Cheryl Doherty prieš North Western Health Board

(Byla C-372/07) (¹)

(Jurisdikcija — Reglamentas (EB) Nr. 44/2001 — 22 straipsnio 2 punktą — Bylos dėl bendrovės valdymo organų sprendimų galiojimo — Išimtinė buveinės valstybės teismų jurisdikcija — Gydytojų profesinė organizacija)

(2008/C 301/19)

Proceso kalba: anglų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Supreme Court

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovai: Nicole Hassett, Cheryl Doherty

Atsakovai: South Eastern Health Board, North Western Health Board

Dalyvaujant: nRaymond Howard, Medical Defence Union Ltd, MDU Services Ltd, Brian Davidson

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — *Supreme Court* — 2000 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 44/2001 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo (OL L 12, p. 1) 22 straipsnio 2 dalies išaiškinimas — Gydytojų profesinė sąjunga, įsteigta pagal valstybės narės įstatymus kaip bendrovė, kuri teikia šioje ir kitoje valstybėje narėje praktikuojantiems savo nariams pagalbą ir garantijas — Pagalba ir garantijos, kurių teikimas priklauso nuo neribotą diskreciją turinčios šios bendrovės valdybos priimto sprendimo — Sprendimo atsisakyti suteikti kitoje valstybėje narėje praktikuojančiam gydytojui pagalbą ir atlyginti nuostolius ginčijimas — Bendrovės buveinės valstybės teismų išimtinė jurisdikcija remiantis reglamento 22 straipsnio 2 dalimi

Rezoliucinė dalis

2000 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 44/2001 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo 22 straipsnio 2 punktą turi būti aiškinamas taip, kad ieškiny, koks nagrinėjamas pagrindinėje byloje, kuriuo viena šalis tvirtina, jog bendrovės valdymo organo priimtas sprendimas pažeidė teises, jai tariamai suteiktas šios bendrovės įstatais, nėra susijęs su bendrovės valdymo organo sprendimų galiojimu minėtos nuostatos prasme.

(¹) OL C 283, 2007 11 24.

2008 m. spalio 9 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas (*Fovarosí Bíróság* (Vengrijos Respublika) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) baudžiamojoje byloje *György Katz prieš István Roland Sós*

(Byla C-404/07) (¹)

(Policijos ir teismų bendradarbiavimas baudžiamosiose bylose — Pamatinis sprendimas 2001/220/TVR — Nukentėjusiojo padėtis baudžiamosiose bylose — Prokuroro funkcijas perėmęs privatus kaltintojas — Nukentėjusiojo kaip liudytojo parodymai)

(2008/C 301/20)

Proceso kalba: vengrų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Fovarosí Bíróság

Šalys pagrindinėje baudžiamojoje byloje

Kaltinamasis: György Katz

Atsakovas: István Roland Sós

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — *Fővárosi Bíróság* — 2001 m. gegužės 15 d. Tarybos pamatinio sprendimo 2001/220/TVR dėl nukentėjusiųjų padėties baudžiamosiose bylose (OL L 82, p. 1) 2 ir 3 straipsnių išaiškinimas — Nacionalinės teisės aktai, nenumatantys galimybes, kad nukentėjusysis būtų išklaustas kaip liudytojas baudžiamajame procese, kuriame jis dalyvauja kaip prokuroro funkcijas perėmęs privatus kaltintojas

Rezoliucinė dalis

2001 m. kovo 15 d. Tarybos pamatinio sprendimo 2001/220/TVR dėl nukentėjusiųjų padėties baudžiamosiose bylose 2 ir 3 straipsniai turi būti aiškinami taip, kad nacionalinis teismas neprivalo užtikrinti nukentėjusiajam nuo nusikalstamos veikos galimybę būti išklaustam kaip liudytojui baudžiamajame procese, kuriame jis dalyvauja kaip prokuroro funkcijas perėmęs privatus kaltintojas, kaip antai vykstančiame pagrindinėje byloje. Vis dėlto, nesant tokios galimybės, nukentėjusysis turi galėti pateikti parodymus ir į juos gali būti atsižvelgta kaip į įrodymą.

(¹) OL C 283, 2007 11 24.

2008 m. spalio 2 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje (*Hoge Raad der Nederlanden Den Haag* (Nyderlandai) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *X B. V. prieš Staatssecretaris van Financiën*

(Byla C-411/07) (¹)

(Bendrasis muitų tarifas — Kombinuotoji nomenklatura — Tarifinė klasifikacija — 8541, 8542 ir 8543 pozicijos — *Optronai*)

(2008/C 301/21)

Proceso kalba: olandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Hoge Raad der Nederlanden Den Haag

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: X B. V.

Atsakovė: Staatssecretaris van Financiën